

รายงานการประชุม The 31st LAWASIA Conference
New Era for South East Asia (ยุคใหม่สำหรับภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้)
๒ - ๔ พฤศจิกายน ๒๕๖๑ เมืองเสียมราฐ ประเทศกัมพูชา

ดร.กนก จุลมนต์¹

๑. การประชุมคณะกรรมการสภา LAWASIA (LAWASIA Council Meeting)

๑.๑ ภายหลังประธานสภา Mr. Christopher Leong จากมาเลเซียกล่าวต้อนรับสมาชิกสภา ในหัวข้อการรายงานเกี่ยวกับแต่ละประเทศ (Jurisdictional reports) ประธานได้ให้สมาชิกสภาหรือตัวแทนของแต่ละประเทศรายงานพัฒนาการเกี่ยวกับกฎหมายและหรือเนติบัณฑิตยสภาในประเทศนั้นๆ ประเทศละประมาณ ๕ - ๑๐ นาที

กระผมได้กล่าวเกี่ยวกับพัฒนาการทางกฎหมายและเนติบัณฑิตยสภาของประเทศไทยตั้งแต่เดือนตุลาคม ๒๕๖๐ ถึงตุลาคม ๒๕๖๑ จำนวน ๔ เรื่อง ได้แก่ (๑) การที่ประธานศาลฎีกาได้กำหนดระยะเวลาในการพิจารณาพิพากษาคดีของศาลยุติธรรมทั้งสามชั้นศาล (๒) การเพิ่มจำนวนของศาลยุติธรรมที่รองรับระบบการยื่นฟ้องคดีทางอิเล็กทรอนิกส์จำนวน ๑๘ ศาล ในคดีแพ่งและพาณิชย์และคดีผู้บริโภค (๓) การใช้อุปกรณ์ Electronic Monitoring (EM) ในกระบวนการพิจารณาคดีอาญาสำหรับผู้ได้รับการปล่อยชั่วคราว และ (๔) การเพิ่มการศึกษาวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักกฎหมายในหลักสูตรของเนติบัณฑิตยสภา รายละเอียดเพิ่มเติมแต่ละหัวข้อได้แนบไว้ในภาคผนวก

๑.๒ คณะกรรมการบริหาร LAWASIA มีการอภิปรายประเด็นที่เกี่ยวข้องกับประเทศไทยหนึ่งประเด็น ได้แก่ เรื่องโทษประหารชีวิต

ที่ประชุมมีการอภิปรายเกี่ยวกับโทษประหารชีวิตและให้พิจารณาร่างมติการประชุมสภา LAWASIA เกี่ยวกับโทษประหารชีวิต (LAWASIA DRAFT RESOLUTION ON DEATH PENALTY) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

ภูมิหลัง (Background)

A. วัตถุประสงค์ของ LAWASIA รวมทั้งการส่งเสริม “การอำนวยความสะดวก ยุติธรรม การปกป้องสิทธิมนุษยชน และการรักษาหลักนิติธรรมภายในภูมิภาค”

B. คำว่า “ภูมิภาค” ได้ถูกนิยามไว้ในธรรมนูญการจัดตั้งของ LAWASIA ว่าหมายถึง ประเทศและเขตดินแดนซึ่งเป็นหรืออาจจะกลายเป็นสมาชิกในภูมิภาคหรือสมาชิกที่เกี่ยวข้อง (associate members) ของคณะกรรมการบริหาร

¹ รองเลขาธิการสำนักอบรมศึกษากฎหมายแห่งเนติบัณฑิตยสภา

เศรษฐกิจและสังคมแห่งสหประชาชาติสำหรับเอเชียและแปซิฟิก (United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP))

C. **อนุสัญญาและสนธิสัญญาหลายฉบับที่ได้รับการยอมรับหรือการสนับสนุนโดยสหประชาชาติ ได้แก่** ปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน (Universal Declaration on Human Rights) กติการะหว่างประเทศว่าด้วยสิทธิพลเมืองและสิทธิทางการเมือง (the International Covenant on Civil and Political Rights) และ อนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็ก (the Convention on the Rights of the Child) **ไม่สนับสนุนอย่างมาก (strongly discourage) เกี่ยวกับโทษประหารชีวิต**

D. เมื่อวันที่ ๑๘ ธันวาคม ๒๕๕๗ **สมัชชาใหญ่แห่งสหประชาชาติ (the United Nations General Assembly) adopted มติ ๖๙/๑๘๖** ซึ่งมีการเรียกร้องให้มีการระงับชั่วคราวซึ่งการบังคับใช้โทษประหารชีวิต โดยมีเป้าหมายเพื่อยกเลิกโทษประหารชีวิต (abolition of the death penalty) โดยวัตถุประสงค์ของการพักหรือระงับชั่วคราวดังกล่าวเพื่อจะนำไปสู่ “การเคารพศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์และเพื่อเป็นการส่งเสริมและการพัฒนาอย่างก้าวหน้าของสิทธิมนุษยชน”

E. LAWASIA ตั้งข้อสังเกตว่า รัฐสมาชิกของสหประชาชาติ ๑๓๕ รัฐ ซึ่งแม้จะมีความแตกต่างทางด้านวัฒนธรรม ศาสนา และประเพณี (ร้อยละ ๖๘ ของรัฐสมาชิก) และ ๔๓ รัฐ ในเขต ESCAP (คิดเป็นร้อยละ ๓๒ ในเขตนี้) ได้ยกเลิกโทษประหารชีวิต หรือไม่ได้บังคับใช้โทษประหารชีวิต

F. LAWASIA รับทราบถึงผลกระทบของอาชญากรรมต่อเหยื่อและได้พิจารณาติของสมัชชาใหญ่แห่งสหประชาชาติ อันได้แก่ the Declaration of Basic Principles of Justice for Victims of Crime and Abuse of Powers รับรองในปี ค.ศ. ๑๙๘๕ และ the Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights Law and Serious Violations of International Humanitarian Law รับรองในปี ค.ศ. ๒๐๐๕

G. LAWASIA มีความกังวลเกี่ยวกับการพิจารณานำโทษประหารชีวิตกลับมาใช้อีกครั้งในบางประเทศ และรับทราบว่าในบางประเทศที่มีโทษประหารชีวิต แต่ได้ลดกรณีที่จะใช้โทษประหารชีวิต

มติ (Resolution)

สภา LAWASIA:

(a) เรียกร้องให้รัฐบาลทุกรัฐบาลในภูมิภาค ESCAP ที่ยังบังคับใช้โทษประหารชีวิตมีการพิจารณาตรวจสอบ (review) นโยบายของแต่ละประเทศเกี่ยวกับโทษประหารชีวิต

(b) เรียกร้องให้มีการระงับชั่วคราวซึ่งการบังคับใช้โทษประหารชีวิตสำหรับประเทศในภูมิภาค ESCAP ในขณะที่มีการพิจารณาตรวจสอบนโยบายเกี่ยวกับโทษประหารชีวิตของประเทศนั้นๆ

การลงมติในร่างดังกล่าวกระทำไปทีละข้อ โดยกระผมลงมติไม่เห็นด้วยกับร่างดังกล่าวทั้งสองข้อ โดยผลการลงคะแนนในร่างข้อ a. ได้แก่ เห็นด้วย ๑๖ ไม่เห็นด้วย ๒ งดออกเสียง ๒ สำหรับผลการลงคะแนนในร่างข้อ b. เห็นด้วย ๑๗ ไม่เห็นด้วย ๑ งดออกเสียง ๒ เนื่องจากการลงมติในหัวข้อนี้ถือเป็นหัวข้อทั่วไปของสภา LAWASIA จึงใช้หลักเสียงข้างมาก ที่ประชุม LAWASIA จึงมีมติเห็นด้วยกับร่างมติดังกล่าวทั้งสองข้อ

๒. หัวข้อการสัมมนาที่น่าสนใจและบทสรุปในประเด็นสำคัญ

๒.๑ หัวข้อเกี่ยวกับเวทีของผู้นำของเนติบัณฑิตยสภาหรือสภาทนายความ (Bar Leaders' Forum) – การส่งเสริมการมีส่วนร่วมจากทุกภาคส่วน ความเท่าเทียม ความพอเหมาะพอดี และความมั่นคง (Promoting Inclusivity, Equality, Moderation and Security)

มีการนำเสนอ ๔ ประเด็น ได้แก่ ๑) หลักการมีส่วนร่วมจากทุกภาคส่วน (inclusivity) อยากรู้ให้การประกอบวิชาชีพกฎหมายในทุกๆ ภาคส่วนเปิดโอกาสให้ผู้หญิงมีส่วนร่วม และให้ผู้หญิงมีโอกาสได้ดำรงตำแหน่งบริหารระดับสูงสุด เนื่องจากการมีส่วนร่วมของผู้หญิงจะก่อให้เกิดความเป็นพลวัตของคณะทำงานและช่วยเสนอแนะมุมมองที่แตกต่างและเพิ่มเติมจากผู้ชาย ทำให้อัตราความสำเร็จของการทำงานหนึ่งๆมีมากขึ้น ทำให้สามารถจัดการกับปัญหาได้กว้างขึ้นและช่วยทำให้ฐานของลูกค้ากว้างขึ้น ๒) หลักความเท่าเทียม (Equality) เป็นประเด็นเรื่องการเข้าถึงกระบวนการยุติธรรม (access to justice) เป็นหน้าที่ของเนติบัณฑิตยสภาและสภาทนายความที่จะต้องให้ความช่วยเหลือทางด้านกฎหมาย (legal aid program) แก่กลุ่มบุคคลที่ขาดแคลนทุนทรัพย์หรือเป็นกลุ่มเปราะบาง การให้คำแนะนำทางด้านกฎหมายโดยผู้ประกอบวิชาชีพกฎหมายตั้งแต่แรกสุดเท่าที่จะทำได้เป็นการป้องกันการขัดแย้งหรือข้อพิพาทที่อาจจะเกิดขึ้นได้ดีที่สุด ๓) ความพอเหมาะพอดี (moderation) สำหรับประเทศที่มีหลากหลายศาสนาและเชื้อชาติ บทบาทของเนติบัณฑิตยสภาและสภาทนายความที่ไม่ได้เอนเอียงไปทางใดทางด้านหนึ่ง จะช่วยทำให้ความขัดแย้งที่มีอยู่เป็นพื้นฐานไม่ขยายตัวหรือเบาบางลง นอกจากนี้เนติบัณฑิตยสภาและสภาทนายความจำเป็นต้องจัดทำถ้อยแถลงหรือข้อสรุปทางด้านกฎหมายในประเด็นสำคัญที่อยู่ในความสนใจของประชาชน (Statement or Press Release) เป็นครั้งคราวเพื่อให้ข้อมูลแก่สาธารณชนที่ถูกต้อง หรือเพื่อกระตุ้นเตือนให้ประชาชนตระหนักเกี่ยวกับสิทธิและหน้าที่ตามกฎหมาย และควรที่จะยินดีพูดคุยกับกลุ่มที่วิพากษ์วิจารณ์การทำงานของผู้ประกอบวิชาชีพทางด้านกฎหมาย ๔) ความมั่นคง (Security) เป็นการหยิบยกประเด็นของประเทศที่มีผู้ลี้ภัยเข้าประเทศเป็นจำนวนมาก ซึ่งผู้ลี้ภัยก็ต้องการคำแนะนำทางด้านกฎหมายเกี่ยวกับสิทธิและหน้าที่ของตนเช่นกัน ซึ่งทำให้งานของนักกฎหมายทางด้านกรเข้าเมือง (immigration law) มีเพิ่มขึ้น ทำให้ต้องจัดการอบรมความรู้เพิ่มเติมในหัวข้อนี้ให้แก่ทนายความเช่นกัน

๒.๒ หัวข้อการลงทุนโดยตรงจากต่างประเทศในประเทศกำลังพัฒนาในทวีปเอเชีย (Foreign Direct Investment in Developing Asia)

สืบเนื่องมาจากการเปลี่ยนแปลงศูนย์กลางของเศรษฐกิจโลกมาอยู่ที่ทวีปเอเชีย อัตราส่วนการเจริญเติบโตของเศรษฐกิจที่เพิ่มขึ้นแต่ละปีในสัดส่วนที่น้อยลง การขยายตัวของประเทศอินเดียและประเทศในกลุ่มอาเซียนจะช่วยให้พัฒนาเศรษฐกิจโลกในช่วงสองสามทศวรรษข้างหน้า ขนาดของตลาดในประเทศจีนได้ขยายปริมาณจนแซงหน้าขนาดตลาดของสหรัฐอเมริกาในปีนี้ การเจริญเติบโตของเศรษฐกิจในช่วง ๑๐ ปีที่ผ่านมาทางด้านธุรกรรมทางอิเล็กทรอนิกส์ (e-commerce) การจ่ายเงินผ่านทางช่องทางอิเล็กทรอนิกส์ เช่น ทางโทรศัพท์มือถือ (mobile payment) กระเป๋าเงินอิเล็กทรอนิกส์ (e-wallet) มีส่วนสำคัญอย่างยิ่งในการก่อให้เกิดการปฏิรูปทางด้านเศรษฐกิจอย่างรวดเร็ว นอกจากนี้ การมุ่งไปสู่การสร้างเมืองอัจฉริยะ (smart cities) การสร้างแพลตฟอร์มอิเล็กทรอนิกส์สำหรับการค้าขายระหว่างประเทศ เขตการค้าเสรีดิจิทัล และศูนย์กลางของโลกอิเล็กทรอนิกส์ในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก ทำให้สามารถสรุปได้ว่า เศรษฐกิจดิจิทัลคือ อนาคตของเอเชีย (the Digital Economy is the Future of Asia) วิทยากรในหัวข้อนี้ได้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับสภาพเศรษฐกิจและสถานะการลงทุนโดยตรงจากต่างประเทศของกัมพูชา จีน อินโดนีเซีย พม่า ฟิลิปปินส์ และเวียดนาม

๒.๓ หัวข้อเกี่ยวกับเวทีสำหรับนักกฎหมายรุ่นใหม่ (Young Lawyers' Forum)

ประเด็นอภิปรายหลักเป็นคำถามใหญ่ว่า โครงสร้างของสำนักงานกฎหมายจะเปลี่ยนไปอย่างไรในยุคใหม่? (How will the structure of law firms change in the new era?) โดยผู้ดำเนินรายการให้วิทยากรแนะนำตนเองโดยตอบสามคำถามดังนี้ ๑) คุณเลือกสำนักงานกฎหมายหรือบริษัทแห่งแรกที่คุณทำงานอย่างไร? (How did you select the first law firm or company to begin your career?) ๒) คุณได้เคยเปลี่ยนงานหรือไม่ ถ้าใช่ เพราะเหตุใด (Have you changed your job? If yes, why?) ๓) ในงานของคุณได้มีการทำงานที่มีลักษณะเป็นระหว่างประเทศหรือข้ามชาติหรือไม่ (Are you practicing in cross-border matters?)

ต่อมามีการอภิปรายประเด็นเรื่องเทคโนโลยีที่ส่งผลกระทบต่อการประกอบวิชาชีพทางด้านกฎหมาย (Legal Tech) ๑) ปัจจุบันลูกความจะได้หาข้อมูลเบื้องต้นมาพอสมควรแล้วจากแหล่งข้อมูลทางอินเทอร์เน็ตต่างๆ ก่อนที่จะมาปรึกษาทนายความ ดังนั้น ทนายความต้องมีความพร้อมที่เพิ่มขึ้น ไม่สามารถให้คำแนะนำตามที่ตัวทนายความเขียนไว้เท่านั้น แต่ต้องช่วยลูกความให้หาทางออกที่ดีที่สุด และด้วยปัจจุบันที่มี application ต่างๆ เช่น WhatsApp ลูกความมีความคาดหวังที่จะได้คำตอบที่เร็วขึ้น ๒) ปัจจุบันมีการเริ่มทดลองการใช้ปัญญาประดิษฐ์ (Artificial Intelligence) ในการให้คำแนะนำทางด้านกฎหมาย ซึ่งจากการสาธิตล่าสุดในการประชุมของ UNCITRAL ที่เวียนนา ประเทศออสเตรเลีย A.I. สามารถวิเคราะห์ปัญหากฎหมายและให้คำแนะนำในลักษณะเดียวกับที่มนุษย์ทำ โดยใช้เวลาเพียง ๑ ชั่วโมง ในขณะที่มนุษย์ต้องใช้เวลา ๑๒ ชั่วโมง ๓) งานของทนายความฝึกหัดหรือทนายความที่เพิ่งเริ่มทำงานในช่วงสองสามปี ในเรื่องการสแกนเอกสารจะหมดไป เนื่องจากเอกสารจาก

ลูกความจะมาในรูปแบบไฟล์ PDF อยู่แล้ว หรือการมีเทคโนโลยีที่สามารถสแกนเอกสารจำนวนมากได้ภายในเวลาไม่กี่นาที ซึ่งจะส่งผลกระทบต่อรายได้ของสำนักงานกฎหมายที่เคยคิดค่าธรรมเนียมลูกความจากงานจำพวกนี้ (billable work) ได้เป็นจำนวนหลายชั่วโมง ดังนั้น ประเด็นที่ท้าทายคือ การฝึกอบรมแก่นายความที่เพิ่งจบการศึกษาจะทำงานในส่วนใดหรือบทบาทของนายความกลุ่มนี้จะอยู่ตรงใด ๔) มีการใช้ Social media ในการหาลูกความ ซึ่งขึ้นอยู่กับกฎหมายภายในของแต่ละประเทศว่าจะอนุญาตหรือไม่ มีธุรกิจการเป็นตัวกลาง (matching) ระหว่างลูกความกับนายความ ๕) ในหลายประเทศ บริษัทต่างๆ มีแนวโน้มที่จะจ้าง In house counsel มากขึ้น เนื่องจากประหยัดค่าใช้จ่ายกว่าการต้องขอคำปรึกษาจากสำนักงานกฎหมายในทุกๆ เรื่อง ซึ่งก็เป็นโอกาสของนักกฎหมายรุ่นใหม่สำหรับการมีหน้าที่ที่เปิดกว้างมากขึ้น

๒.๔ หัวข้อ Cross-Border Insolvency

ประเด็นที่จะทำให้รัฐบาลของประเทศใดประเทศหนึ่งพิจารณาการอนุวัติกฎหมายล้มละลายข้ามชาติหรือไม่ ขึ้นอยู่กับปัญหาหรือวิกฤตเศรษฐกิจในประเทศนั้นๆ ว่ามีความรุนแรงเพียงใด ประกอบกับรูปแบบขององค์กรธุรกิจของประเทศนั้นๆ ด้วยว่ามีทรัพย์สินอยู่นอกประเทศหรือไม่

รูปแบบการให้ความช่วยเหลือคดีล้มละลายข้ามชาติสำหรับประเทศที่ยังไม่ได้อนุวัติการ อาจจะเป็นในรูปแบบของข้อตกลงทวิภาคี (bilateral agreement) หรือการเปิดให้ผู้แทนต่างประเทศมายื่น Letter of request ได้

การอนุวัติกฎหมายต้นแบบของคณะกรรมการกฎหมายการค้าระหว่างประเทศแห่งสหประชาชาติ (the UNCITRAL Model Law on Cross-Border Insolvency) ประเทศที่อนุวัติไม่จำเป็นต้องคัดลอกมาทั้งหมด เลือกที่จะไม่บัญญัติบางมาตราได้ เช่น ตัวอย่างร่างกฎหมายของประเทศหนึ่ง ได้ตัดในส่วนสถานะพักการชำระหนี้ชั่วคราว (interim relief) ออกไป หมายความว่า ในระหว่างที่ผู้แทนต่างประเทศมายื่นคำร้องขอให้ศาลของประเทศนี้รับรองจะไม่มีสถานะพักการชำระหนี้ชั่วคราวเกิดขึ้น (no interim relief) สถานะพักการชำระหนี้จะเกิดขึ้นต่อเมื่อศาลในประเทศนี้รับรองกระบวนการพิจารณาในต่างประเทศแล้วเท่านั้น

ประเด็นเรื่องศูนย์กลางของผลประโยชน์หลัก (Center of Main Interest หรือ COMI) เป็นปัญหาข้อเท็จจริงในแต่ละคดี โดยใช้หลักการซึ่งน้ำหนักพยานในคดีแพ่งที่เรียกว่า Balance of probability ว่าในบรรดาประเทศที่เกี่ยวข้องในคดีล้มละลายข้ามชาติ กระบวนการพิจารณาคดีในประเทศใดจะเป็นกระบวนการหลัก

การที่ศาลของประเทศหนึ่งให้การรับรองกระบวนการพิจารณาคดีล้มละลายในต่างประเทศ การให้ความร่วมมือและการประสานงานดังกล่าวไม่ได้การันตีว่าเจ้าหนี้ภายในประเทศจะได้รับชำระหนี้จากกระบวนการที่ร่วมมือกันดังกล่าวไม่น้อยกว่าการที่จะมีคดีล้มละลายหรือคดีฟื้นฟูกิจการเกิดในประเทศตนประเทศเดียวเท่านั้น (no guaranteed recovery) อย่างไรก็ตาม ด้วยรูปแบบโครงสร้างองค์กรทางธุรกิจของกลุ่มวิสาหกิจข้ามชาติใน

ปัจจุบัน ทรัพย์สินของบริษัทมักจะกระจายอยู่ในหลายๆ ประเทศ และทรัพย์สินที่มีมูลค่าที่สูงสุดอาจจะอยู่ในประเทศอื่นๆ ก็ได้ ดังนั้น การให้ความร่วมมือและประสานงานดังกล่าวก็มีแนวโน้มที่จะทำให้เจ้าหน้าที่ในประเทศได้รับชำระหนี้คืนมากขึ้น เพียงแต่ว่าข้อมูลในส่วนนี้ไม่สามารถยืนยันได้ล่วงหน้าในเวลาที่มีการเริ่มต้นคดี ในกรณีที่เจ้าหน้าที่ได้รับการชำระหนี้ลดลง ก็ขอให้พิจารณาว่า การมีกฎหมายนี้ภายในประเทศทำให้ประเทศน่าลงทุนขึ้น เมื่อมีบริษัทต่างประเทศมาลงทุนมากขึ้น ผลประโยชน์ที่เกิดขึ้นกับระบบเศรษฐกิจของประเทศก็มากขึ้นด้วย ซึ่งมองในภาพรวมแล้วก็คุ้มค่า หรือเป็นข้อแลกเปลี่ยนกัน (a tradeoff) สำหรับคดีที่ร่วมมือแล้ว เจ้าหน้าที่ภายในประเทศได้รับการชำระหนี้ลดลง

๒.๕ หัวข้อข้อตกลงทางการค้าระหว่างสหภาพยุโรปกับอาเซียน (EU-ASEAN Trade Agreements)

ปัจจุบันสหภาพยุโรปกำลังเจรจาข้อตกลงทางการค้ากับประเทศอินโดนีเซีย ซึ่งเป็นประเทศที่มีพลเมืองมากเป็นอันดับสี่ของโลก โดยร่างข้อตกลงดังกล่าวมีชื่อเรียกว่า the Indonesia-EU Comprehensive Economic Partnership Agreement (CEPA) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่ออำนวยความสะดวกและสร้างการเข้าถึงตลาดใหม่ เพื่อปริมาณการค้าขายระหว่างสหภาพยุโรปและอินโดนีเซีย และขยายปริมาณการลงทุนโดยตรงมายังอินโดนีเซีย

นอกจากนั้น ยังมีการอภิปรายและวิเคราะห์รายละเอียดของข้อตกลงเกี่ยวกับเขตการค้าเสรีของอาเซียน และข้อตกลงทางเศรษฐกิจที่อาเซียนทำกับประเทศต่างๆ ได้แก่ ๑) ASEAN Free Trade Area ๒) ASEAN-Australia-New Zealand Free Trade Agreement ๓) ASEAN-People's Republic of China Comprehensive Economic Cooperation Agreement ๔) ASEAN-India Comprehensive Economic Cooperation Agreement ๕) ASEAN-Japan Comprehensive Economic Partnership และ ๖) ASEAN-(Republic of) Korea Comprehensive Economic Cooperation Agreement

๓. สรุปผลการพูดคุยอย่างไม่เป็นทางการกับนายกเนติบัณฑิตยสภา/สภาทนายความของประเทศต่างๆ ในเรื่องความร่วมมือระหว่างเนติบัณฑิตยสภาของประเทศต่างๆ กับของประเทศไทย

๒.๑ Mr. George Varughese, President Malaysian Bar มีความประสงค์เชิญนายกเนติบัณฑิตยสภา หรือผู้แทน เข้าร่วมพิธีการเปิด Opening of the Legal Term ในช่วงต้นปี ๒๕๖๒ และมีความประสงค์จะพูดคุยถึงความเป็นไปได้ในการจัดฝึกอบรมผู้ประกอบการวิชาชีพกฎหมายและความร่วมมือด้านอื่นๆ ตามที่เคยได้ตกลง MOU กันไว้ ซึ่งสามารถหารือเพิ่มเติมได้ในช่วงงานการเข้าร่วมพิธีเปิดข้างต้น

๒.๒ Mr. Prashant Kumar, Immediate Past President LAWASIA จากประเทศอินเดีย มีความประสงค์ที่จะให้มีความร่วมมือที่เพิ่มขึ้นระหว่างเนติบัณฑิตยสภาของประเทศอินเดียกับไทย

๒.๓ Melissa K. Pang, President the Law Society of Hong Kong แจ้งว่า หากการจัดตั้ง Trade Office ของฮ่องกงในจังหวัดทางภาคตะวันออกของประเทศไทยเสร็จสิ้น อาจจะขอความอนุเคราะห์จากเนติบัณฑิตสภาและสภาทนายความ ได้จัดการอบรมทางด้านกฎหมายที่เกี่ยวกับการค้าการลงทุนในประเทศไทยให้แก่ นักธุรกิจ นักกฎหมาย หรือบุคคลทั่วไปที่สนใจจากฮ่องกง และมีความประสงค์เชิญนายกเนติบัณฑิตยสภาหรือผู้แทน เข้าร่วมพิธีการเปิด Opening of the Legal Term ในช่วงต้นปี ๒๕๖๒

๔. ปฏิทินการประชุม/สัมมนาทางวิชาการระหว่างประเทศที่จัดโดยองค์กรที่เนติบัณฑิตยสภาไทยเป็นสมาชิก

๔.๑ LAWASIA Business Law Forum ๑๔ – ๑๖ มีนาคม ๒๕๖๒ Manila, Philippines

๔.๒ Annual Conference of the International Bar Association (IBA) ๒๒ – ๒๗ กันยายน ๒๕๖๒ Seoul, South Korea

๔.๓ 32nd LAWASIA Annual Conference ๕ – ๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ Hong Kong

ภาคผนวก

๑. รูปภาพขณะผู้แทนเนติบัณฑิตยสภาเข้าร่วมการประชุม
๒. Jurisdiction Report: Thailand
๓. LAWASIA DRAFT RESOLUTION ON DEATH PENALTY

๑. รูปภาพขณะผู้แทนเนติบัณฑิตยสภาเข้าร่วมการประชุม







๒. Jurisdictional Report: Thailand

Since October 2017 there have been four major developments related to Thai legal system and the Thai bar as follows:

1. The Chief Justice has imposed time standard on case adjudication at all levels of Court of Justice

According to the 2017 Constitution, section 68 stipulates that “The State must provide the efficient, fair and non-discriminating administration of justice in all dimensions. And the people must be able to access the justice process in a convenient and expeditious manner without having to pay unreasonably high expenses.” The government did not tell the court what the proper time should be. Instead, the Chief Justice took the initiative and informed the Prime Minister that the adjudication of cases at the Supreme Court, Courts of Appeal and Courts of First Instance would be finalized within 1 year, 6 months and 2 years respectively from the time each court accepts the case. The government agreed with the proposed timeline. As at 1 October 2017, the clearance rates of the highest court to the trial court were at 56%, 88% and 85% respectively. The ages of pending cases at the Supreme Court more than 1 year stood at 27%, at the Courts of Appeal more than 6 month 1% and at the Courts of First Instance more than 2 years 1%. The Thailand Court of Justice is implementing this policy and expecting to meet this threshold by September 2019. The main reason for this policy is to sustain and increase public trust and confidence in the administration of justice in Thailand.

2. The expansion of an electronic filing system in commercial and consumer cases

The electronic filing system allows parties to file pleadings and other legal documents to the court and to other parties online including the communication

among themselves. The first phase of the project was launched in 2016 with the three major Civil courts in Bangkok with limited kinds of commercial cases. As at 31 October 2018, 18 courts located throughout the country provide this electronic service in all kinds of commercial and consumer cases. More courts are expected to open this service in the budgetary year 2019.

3. The usage of an electronic monitoring device in the criminal justice system

As of 1 March 2018, the Court of Justice has used Electronic Monitoring (EM) devices to be attached to the ankles of the accused or the defendant released temporarily from custody. The project would help ease congestion in prisons. It also addresses social inequality issue. The pilot project covers 23 courts nationwide with the initial distribution of 5,000 devices in the first year and increase next year. The Court of Justice has established an Electronic Monitoring Center (EMC) at Bangkok's Criminal court. The Center operates around the clock. It monitor suspects or the defendant wearing EM devices and limit their travel range.

4. Addition of “English for Lawyers” subject for Bar studying

23-member board of Thai Bar voted on 19 October 2018 to add “English for lawyers” course to the Thai Bar curriculum. The subject will replace “Legal document preparation” course. The rationale is to incentivize Thai law students and lawyers to improve their English proficiency. The decision was not unanimous as some board members feared that this addition would put too much burden on the Bar examinee especially those who live upcountry would be disadvantageous. Also, it is generally known that English is not a subject that majority of Thai law students are good at. Anyhow, the teaching of this new course will start in November 2019 as part of subjects covered in the second semester of Bar curriculum.

Prepared by the Thai Bar

Contact person: Kanok Jullamon